

COMUNICAREA COMISIEI
de modificare a Comunicării Comisiei emise în baza articolului 93 alineatul (1) din
Tratatul CE privind aplicarea articolelor 92 și 93 din Tratat în cazul asigurării
creditelor de export pe termen scurt

1. Introducere

Comunicarea Comisiei emisă în baza articolului 93 alineatul (1) din Tratatul CE privind aplicarea articolelor 92 și 93 din Tratat în cazul asigurării creditelor de export pe termen scurt¹ (în continuare denumită “Comunicarea din 1997”) s-a aplicat începând cu data de 01 ianuarie 1998 pentru o perioadă de 5 ani, care în mod normal expiră la 31 decembrie 2002.

Scopul Comunicării din 1997 este de a elimina distorsionarea concurenței cauzată de acordarea ajutoarelor de stat în sectorul asigurării creditelor pentru export, acolo unde se manifestă o concurență reală între societățile de asigurare a creditelor pentru export publice sau susținute din surse publice și cele private. În special, sectorul în care se manifestă o astfel de concurență și care face, deci obiectul Comunicării din 1997 este acela al asigurării creditelor pentru export care acoperă riscurile aferente creditelor de export pe termen scurt aferente comerțului practicat în interiorul Comunității și comerțului cu țările din afara ei.

Această categorie de riscuri este definită în Comunicarea din 1997 ca „riscuri care pot fi cedate”. Riscurile care pot fi cedate sunt acele riscuri care nu pot să fie acoperite de asiguratorii de credite pentru export cu sprijinul statului. Toate acele riscuri care nu pot fi cedate pot, dimpotrivă, să beneficieze de suport public.

Punctul 2.6 din Comunicarea din 1997 menționează:

“Capacitatea pieței reasigurărilor private variază. Aceasta înseamnă că definiția riscurilor care pot fi cedate nu este imuabilă și se poate modifica în timp; de exemplu, ea poate fi extinsă să acopere și riscurile politice. În consecință, definiția va trebui să fie revizuită periodic (cel puțin o dată pe an) de către Comisie. Comisia va consulta Statele Membre și alte părți interesate cu privire la astfel de revizuirii². În măsura în care este necesar, modificările aduse definiției vor lua în considerare sfera de aplicare a legislației comunitare care reglementează asigurarea creditelor de export, în vederea evitării oricărui conflict sau oricărei incertitudini juridice”.

Urmare efectuării unui studiu în cadrul pieței private de reasigurare și după consultarea Statelor Membre, atât în cadrul Grupului de Credite pentru Export din cadrul Consiliului, cât și în cadrul întâlnirilor multilaterale pe probleme de ajutor de stat, Comisia a hotărât să modifice definiția riscurilor care pot fi cedate, prin includerea riscurilor politice apărute în cadrul Uniunii Europene și în acele state membre OECD incluse în Anexa Comunicării din 1997. Lista curentă, cuprinzând numele tuturor Statelor Membre va fi înlocuită de o referire generică la Statele Membre ale Uniunii Europene, astfel încât viitoarea extindere a Uniunii Europene să nu necesite efectuarea de noi modificări în Comunicarea din 1997.

¹ JO C 281, 17.09.1997, pag. 4.

² Printre altele, Comisia va solicita ajutorul Consiliului (de exemplu, ajutorul Grupului de Credite pentru Export).

Noua definiție a riscurilor care pot fi cedate va deveni aplicabilă începând cu 01 ianuarie 2002 și va rămâne în vigoare până la data de 31 decembrie 2004. Notificările de ajutor de stat care sunt în analiză la data de 01 ianuarie 2002 vor fi evaluate ținând cont de noua definiție. Ajutoarele de stat ilegale, respectiv acele ajutoare care au fost acordate fără respectarea prevederilor art. 88 (3) din Tratat, vor fi analizate ținând cont de regulile în vigoare la momentul la care ajutorul a fost acordat.

De asemenea, Comisia a decis să extindă durata de aplicare a Comunicării din 1997 până la data de 31 decembrie 2004.

Comisia dorește să informeze Statele Membre și părțile interesate că intenționează să efectueze un nou studiu în 2003 pentru a verifica capacitatea pieței private de reasigurare de a se adapta la o ulterioară extindere a definiției riscurilor care pot fi cedate, definiție care să acopere o gama largă de riscuri comerciale, chiar și riscurile comerciale ce se manifestă în toate țările din lume. Dacă rezultatele acestui studiu și consultările cu Statele Membre confirmă că o astfel de abordare este posibilă, Comisia va modifica, în consecință, definiția riscurilor care pot fi cedate, ca parte a revizuirii generale a Comunicării din 1997, în anul 2004.

2. Modificări ale Comunicării din 1997

La data de 1 ianuarie 2002 vor intra în vigoare următoarele modificări ale Comunicării din 1997:

1. la Punctul 2.5, primele două paragrafe vor fi înlocuite de :

„În consecință, „riscurile care pot fi cedate” sunt definite în cadrul acestei Comunicări ca riscuri comerciale și politice ale debitorilor publici și ne-publici care activează în țările prezentate în Anexă. Pentru asemenea riscuri, perioada maximă de manifestare a riscului (perioada de producție plus perioada de creditare cu moment de începere normal și termen de creditare obișnuit) este mai mică de doi ani. Toate celelalte categorii de riscuri (de exemplu, riscul de producere a unei catastrofe³ și riscurile comerciale și politice manifestate în țările ne-incluse în Anexă) nu sunt încă considerate a fi transferabile”.

2. Punctul 2.6 va fi înlocuit de:

„Capacitatea pieței reasigurărilor private variază. Aceasta înseamnă că definiția riscurilor care pot fi cedate nu este imuabilă și se poate modifica în timp; de exemplu, ea poate fi extinsă să acopere și riscurile politice. În consecință, definiția va trebui să fie revizuită la data expirării acestei Comunicări, respectiv 31 decembrie 2004⁴. În măsura în care este necesar, modificările aduse definiției vor lua în considerare sfera de aplicare a legislației comunitare care reglementează asigurarea creditelor de export, în vederea evitării oricărui conflict sau oricărei incertitudini juridice”.

³ Acestea sunt războiul, revoluția, dezastrele naturale, accidentele nucleare ș.a.m.d, nu așa-numitele „riscuri comerciale catastrofice” (acumulările catastrofale de pierderi la nivelul unui cumpărător sau țări) care pot fi acoperite total de sistemul existent de reasigurare și care reprezintă riscuri care pot fi cedate.

⁴ Printre altele, Comisia va solicita ajutorul Consiliului (de exemplu, ajutorul Grupului de Credite pentru Export).

3. la Punctul 4.5, prima propoziție va fi înlocuită de:

„Prezenta Comunicare se va aplica începând cu 1 ianuarie 1998 pentru o perioadă de 7 ani”.

4. Anexa va fi înlocuită de :

ANEXA

Lista țărilor cu risc care poate fi cedat

Uniunea Europeană

Toate țările membre

Țări membre ale OECD

Australia

Canada

Islanda

Japonia

Noua Zeelandă

Norvegia

Elveția

Statele Unite ale Americii

III. Măsuri specifice propuse Statelor Membre, în conformitate cu prevederile art. 88 (1) din Tratat

Comisia propune Statelor Membre, în conformitate cu prevederile art. 88 (1) din Tratat, aplicarea următoarelor măsuri referitoare la schemele existente.

Pentru a se asigura respectarea noii definiții a riscurilor care pot fi cedate, Statele Membre vor modifica, unde este necesar, sistemele lor de creditare pentru export aplicabile riscurilor care pot fi cedate astfel încât, acordarea ajutoarelor de stat de tipul celor la care face referire Punctul 4.2 literele (a) - (f) din Comunicarea din 1997, societăților de asigurare a creditelor pentru export susținute din surse publice, să se încheie la 01 ianuarie 2002.

Statele Membre sunt invitate să transmită acordul lor explicit referitor la aplicarea măsurilor propuse în termen de două luni de la data publicării acestei Comunicări. În absența unui răspuns, Comisia va considera că Statele Membre în cauză nu sunt de acord cu măsurile propuse.